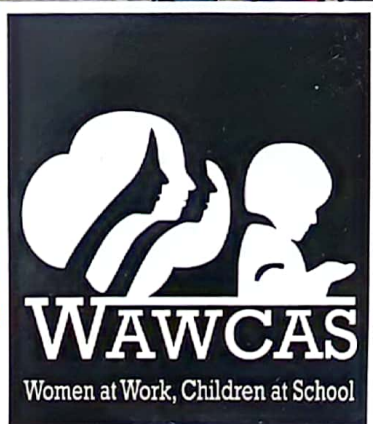


Visionary Mira (दुरदर्शी मिरा)



Women at Work Children at School

प्रिय पाठकबृन्द,

यो कथा महिलाले आफ्नो जीवनमा परिवर्तन ल्याउन गरेको साहस, जोश, जाँगर र प्रतिवद्धताको हो जुन जिन्दगीलाई परिवर्तन ल्याउन महत्वपूर्ण छ । यो कथा मिरा मिश्रको हो जो WAWCAS कि सदस्य हुन् । *यो कथा प्रकाशन गर्नुको मुख्य उद्देश्य भनेको कथाबाट प्रेरणा लिई सबै महिलाहरूले आफूप्रति विश्वास र आत्मविश्वास जगाई अरू महिलासंग मिलेर आफ्नै खुट्टामा उभिन सक्ने बनाउनु हो, अर्को यो कथाको माध्यम बाट महिला उद्यमी र सामाजिक परिचालनसम्बन्धी इच्छुक सबैजनालाई आफ्नो अनुभव आदानप्रदान गर्नु हो । महिला र बालबालिकाहरू नेपाली नागरिकको हैसियतले आफ्नो अधिकारप्रति पहुँच र नियन्त्रणमा शशक्त हुन सक्छन् भन्ने विश्वासमा यो कार्यक्रम आधारित छ । यो कार्यक्रमले महिलाहरूको निरन्तर व्यवसायी उद्यमी बन्ने, बचत र सहकारीको स्थापना गर्नका साथै समुहमा रही बचत गर्ने तथा अन्य महत्वपूर्ण भूमिका निर्वाहमा सहयोग गर्दछ । यसका साथै अत्यन्त अप्ठ्यारो स्थितिमा रहेका महिलाहरूको दिगोपना ल्याउनका लागि परिवर्तनको एक आधार पनि हो ।

हामीलाई आशा छ, तपाईं यो कथा पढ्दा आनन्दित र उत्प्रेरित हुनुभयो होला । यदि तपाईंहरूलाई कार्यक्रमबारे जानकारी चाहिएमा हामी बिचार बाँड्नको लागि तयार छौं ।

शुभेच्छा सहित,

*WAWCAS कार्यक्रमका संस्थापक र विकासक संगीता श्रेष्ठ, नेपाल र नीना स्क्रीभर, डेनमार्क हुन् ।



Sangeeta Shrestha
Founder of WAWCAS



Nina B. Schriver
Founder of WAWCAS

Dear Reader,

This comic book is about courage, dedication, persistence and sharing which we experience are essential for improving the conditions of women's lives. It is the story of Ms. Mira Mishra who is a member of Women at Work Children at School (WAWCAS) Nepal*. The aim of this cartoon is to inspire other women to find trust and confidence in themselves so that they can also stand on their own feet together with other women. Through this story we would like to share our experiences from WAWCAS program with people who are interested in women entrepreneurship and social mobilization work. The WAWCAS program is based on the belief that women and children must be empowered to have access and control of the entitlements that is their right as citizens of Nepal. This program is based on supporting women through long term entrepreneurship training, savings and establishment of cooperatives. It emphasizes the crucial role of working in groups and looking after the needs of other women in difficult circumstances as a means of making the transformation sustainable. We hope you will enjoy reading the story and get inspired by it. If you wish to have more information about WAWCAS we are here to share with you.

With Regards,


*WAWCAS is founded in 2007 by Sangeeta Shrestha, Nepal and Nina Schriver, Denmark who also are the developers of WAWCAS Program.

WAWCAS, a collaborative project with WAWCAS International DK.




पक्कै चलाउँछौं ।
Trust us, we will
manage

सबै खातापाता
राम्रो राख्नु होला, समूह
निरन्तर चल्नेछ भन्ने आशा राखेको छु ।
Please keep all records properly,
I hope all of you will continue
the group and support
each other.



कसरी समूह
बलियो र दिगो बनाउने त ?
How do we make our group
sustainable and strong?



शिलाको तालिमले
त नयाँ जुनी नै पाएको जस्तो भएको छ ।
अब सहकारी दर्ता गर्न समन्वय गर्न जानु पर्छ ।
Slisha's WAWCAS program has given us a
new life. We now should coordinate to
register a cooperative.

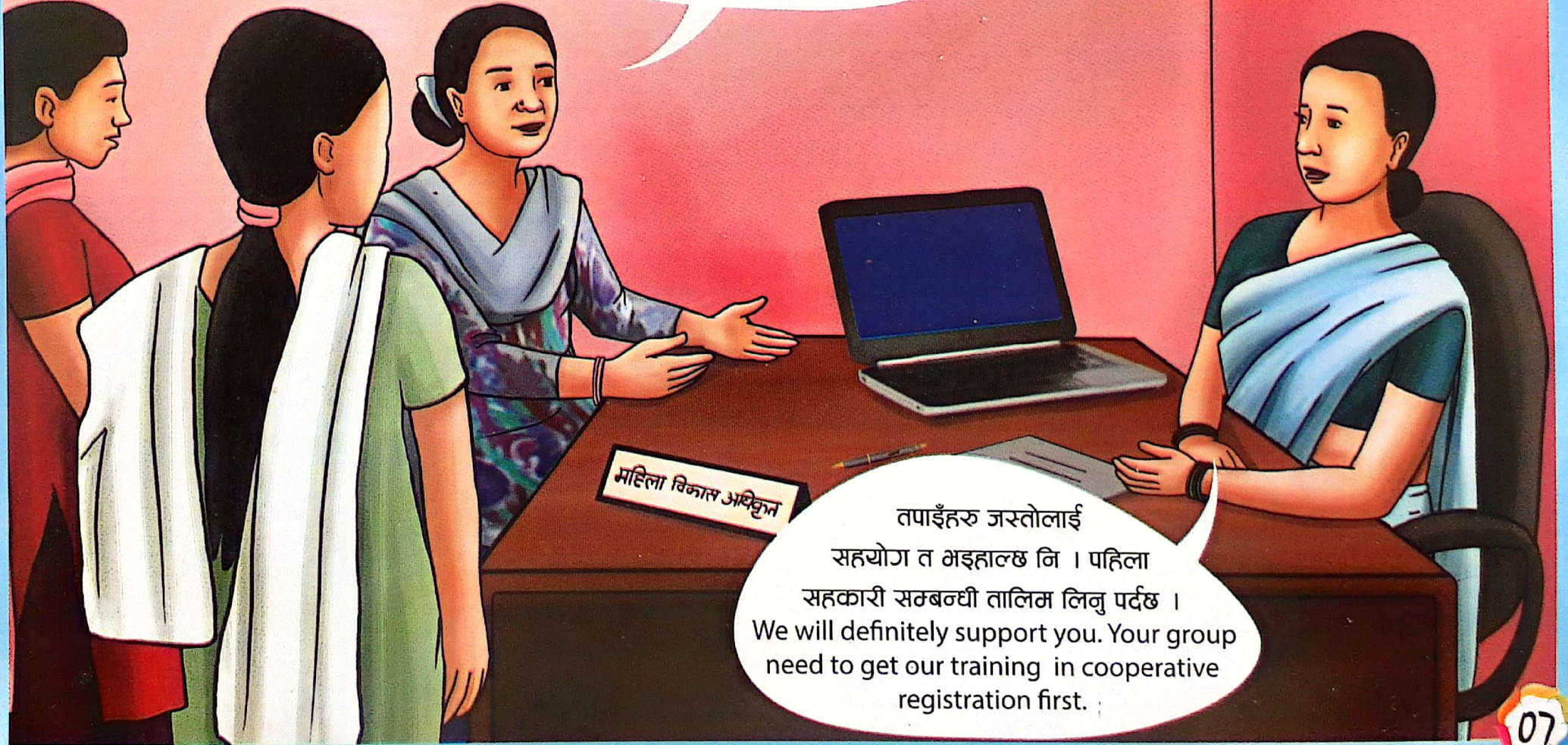
हुन्छ जाउँ न त ।
Let's visit district line
agencies.




सहकारी दर्ता
जर्न त हिड्यौं तर कहाँ जानु पर्ने हो ?
We are going for cooperative
registration. Where do we
have to go?

त्यहाँ पुगे
पछि थाहा भैँ हाल्छनी ।
We will know once we
reach there.

हामीले सहकारी
बनाउन खोजेका हौं के के
प्रक्रिया हो सहयोग गर्नु पर्यो ।
We would like to register our women
cooperative, could you please
support us to register?



तपाईंहरू जस्तोलाई
सहयोग त भइहाल्छ नि । पहिला
सहकारी सम्बन्धी तालिम लिनु पर्दछ ।
We will definitely support you. Your group
need to get our training in cooperative
registration first.



हामी सबै खट्ने हो भने त
सहकारी दर्ता हुन समस्या नहोला ।
Cooperative registration should not be
an issue if we all are committed.

सबैजना
खट्नु पर्छ नि ।
We should all work
together.


सहकारी दर्ता गर्न
पहिला सहकारीको उद्देश्य प्रष्ट हुनुपर्छ ।
Objectives of the cooperative should
be clear before registration.

सहकारी भनेको के हो ?



तपाईंहरू
सबैजना शिल्पाको सदस्यहरू अब
सहकारीको पनि सदस्य बनेर एकजुट हुनुपर्छो ।
We all are SLISHA's WAWCAS member. We
should all now be member of the
cooperative as well.

हाम्रो समूह
पनि बग्ने हो नि ।
Our group will also be a part
of the cooperative.



म पनि
सहकारीको सदस्य बन्नु पर्यो ।
I would like to be member
of the cooperative

आउनुस् आउनुस् ।
Definitely.



સહકારી ડિઝીટલ કાર્યાલય
પ્રગતી વિવરણ-2069/62

સહકારી દર્તાને
પ્રમાણ પત્ર

લ હાઓ
સહકારી દર્તા મયો ।
Our cooperative is
registered now.

કાર્યાલય પ્રમુખ

अब हामीले गर्दै
आएको बचतमा बढाउनु पर्छ ।
We need to increase our
saving.



हुन्छ नि जति
बढायो आफैँलाइ हो ।
Sure. It is after all
our own.



अब PAN लिनुपर्छ ।
We need to take PAN
from tax office

लिइहालौं न त ।
Lets do it
immediately.



करदाता सेवा कार्यालय



कर कार्यालयमा
त आयौं, अब कहाँ जाने हो ।
We have arrived at the Tax
office but where shall
we start ?

केही
थाहा भएन ।।
No idea.


तपाईंहरूलाई
फर्म भर्न म सहयोग गर्छु ।
I will help you to fill
out the form.



ल लिनुस् फर्म । यो
भरे बापत १००० रुपैया दिनुस् ।
Here is the form. Nrs. 1000 is
my charge.



के रे १००० रुपैयाँ ?
अहँ हामी दिन सक्दैनौं ।
What ? Nrs.1000 ! We can't
give you Nrs. 1000.



अब कसरी
फर्म भर्ने होला ?
How do we fill the
form now?

अब आफैँ
भर्ने कोशिस गरौं ।
Let's try to fill it by
ourselves.

सर हामी लमजुङ
देखि PAN लिनको लागि आएको ।
Sir, we came from Lamjung
for PAN registration.

अफिस बन्द
हुने बेला भयो, म कोशिस गर्छु ।
The office is about to close,
I will try though.

धन्यवाद सर ।
यति छिटो काम सक्दिनु भयो ।
Thank you sir for doing
this so quick.

आज मलाई धेरै
खुशी लागिरहेको छ । आज हामी यति
धेरैजना एकजुट भएका छौं । अब देखि हरेक
महिना पहिलो शनिबार साउने पानीमा हाट बजार खोल्ने छौं ।
I am very happy that we have managed to join
hands together in one big cooperative.
We will now be having monthly
fair at Saunepani.

अब
हामीले तरकारी
सजिलै बेच्न पाउने भयौं ।
We can now sell the
vegetables easily.

अब
हामीलाई ब्याज कसरी
निकाल्ने भनेर चिन्ता भएन ।
Now, we don't have to worry
about interest calculation.

आशा छ तपाईंहरूको
सहकारीले धेरै प्रगती गर्नेछ ।
We hope your cooperative
will prosper a lot.

ब्याज कसरी निकाल्ने ?

① ~ ~ ~

तपाईंहरूको
विचारमा यी महिलाहरूले
सहकारी चलाउन सक्लान् त ?
Do you think these women will
manage to run a big
cooperative?

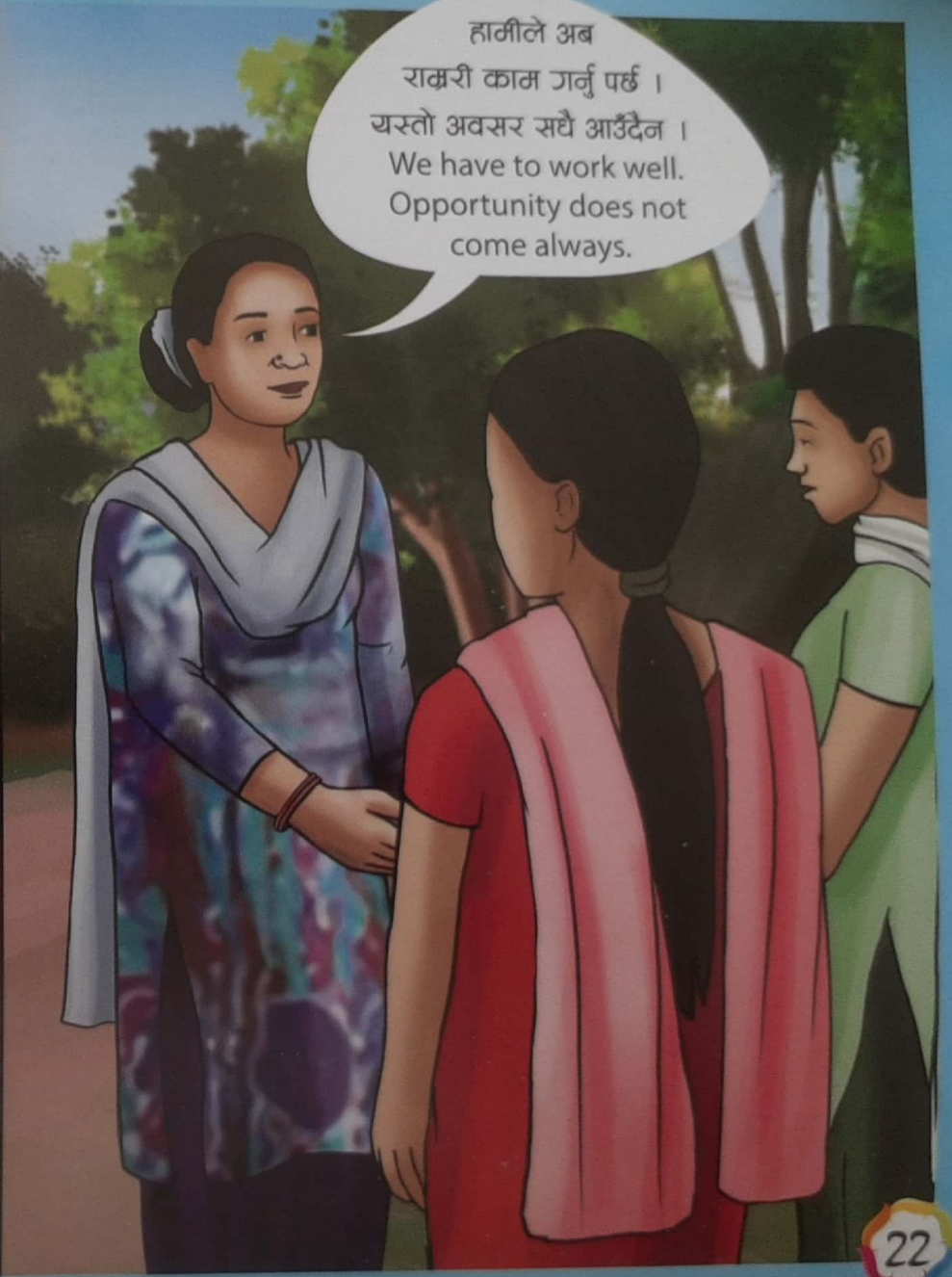
कतिसम्म
चलाउँदा रहेछन् हेरौं न त ।
Let's see how long
will it work.

तपाईंहरूको
अनुरोधमा १००० चल्ला
६०% अनुदानमा दिने भएको छ ।
On your request we are happy
to provide 1000 chicks
on 60% grant.



धन्यवाद
सर हामी नियमित
रूपमा समन्वय गर्ने छौं ।
Thank you sir. We will update
and coordinate regularly
with you

हामीले अब
राम्ररी काम गर्नु पर्छ ।
यस्तो अवसर सधैं आउँदैन ।
We have to work well.
Opportunity does not
come always.





Publisher
SLISHA
www.slisha.org.np
slisha@ntc.net.np

Concept and design
Sangeeta Shrestha
Nina B. Schriver

Development
Sirish Shrestha

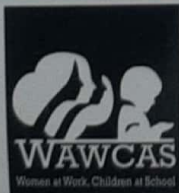
Artist
Dilip Kumar Chaudhary

Graphic Design
Rabin Kadel



Mira Mishra

Mira is chairperson of group LA 2 formed back in July 2012, the group which is still active. She led the group, along with other WAWCAS groups in the VDC, to form a Cooperative. She motivated other women to be the member of the cooperative as well. Now, the cooperative has 250 members and promotes saving and credit facilities to them. The journey was not easy though. She not only had to go through a tough governmental process, but had to face challenges from her community as well. She also played a pivotal role in establishing a local market where products from the members are sold.



Funded by:

EMBASSY OF DENMARK
DANIDA | INTERNATIONAL
DEVELOPMENT COOPERATION